

# Brunnen-Echo

Giesenkirchen - Schelsen aktuell

Auflage: 8500

Nr. 5

Juni 2008

32. Jahrgang

## Technik ersetzte Muskelkraft

Christi Himmelfahrt und 1. Mai auf einen Tag . . . dazu Sonnenschein und eisiger Wind – ideale Rahmenbedingungen für das traditionelle Maibaum-Setzen auf dem Konstantinplatz. Als Veranstalter freuten sich der örtliche Gewerkekreis und die St. Sebastianus-Bruderschaft Giesenkirchen über viele Besucher, auch aus Rat, Verwaltung und Bezirksvertretung. Sie alle wollten das Aufstellen des 22 Meter hohen Maibaums mit Hilfe eines Riesen-Lastkranes live erleben. Der Kranführer hatte eine glückliche und ruhige Hand . . . nach nur wenigen Minuten fand der Maibaum um 12.18 Uhr den sicheren Weg in die Halte- und Sicherungsbuchse. Einzelne kleine Regentropfen empfand man eher als wohltuende Abkühlung.



Nur noch wenige Minuten, dann gab es Applaus für das sichere Aufstellen des Gewerkekreises- und Schützen-Maiens auf dem Konstantinplatz. Foto: Frank Mertens (red.)

Grußworte sprachen Bezirksvorsteher Frank Boss, Brudermeister Helmut Breuer und Gewerkekreis-Vorsitzender Hubert Peeters. Dank galt vor allem den beiden Schützenzügen „Rue Jonges“ und „Jungschützen“, die schon seit Jahren beim Maibaum-Setzen in Giesenkirchen-Mitte für hilfreichen Einsatz sorgen.

## Schützenmajestäten auf Orts-Tour

Am Vormittag des 6. Mai waren die Giesenkirchener Majestäten Wilfried und Petra Gothmanns, Jungkönig Manuel Esser, die Ministerpaare mit den Spitzen der St. Sebastianus-Bruderschaft im Stadtbezirk unterwegs. Zunächst besuchten sie die Kindergärten Fliederweg, Kruchenstraße und Lorenz-Görtz-Straße, wo an die Kinder leuchtende Erinnerungsgeschenke verteilt wurden.

Mittags waren die Majestäten mit Ministerpaaren, dazu die beiden Brudermeister Helmut Breuer und Albert Lessenich zu Gast in der Begegnungsstätte Erna Borgs an der Konstantinstraße. Nach Grußworten durch den Beiratsvorsitzenden Dr. Heinz Gräber und die Leiterin Gertrud Gramms plauderte König Wilfried mit den Besuchern und erzählte munter aus seinem Schützen- und Berufsleben. Doch damit nicht genug . . . er spendierte eine königliche Gulaschsuppe . . . und alle wurden satt.



Gerne stellten sich Schützenobrigkeit mit Majestäten, Ministern und Brudermeistern mit den Besuchern zum Erinnerungsfoto vor der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstraße 76. Foto Frank Mertens (red.)

• Berücksichtigen Sie bitte unsere Inserenten •

## Schulfest an der KGS

Die Katholische Grundschule Giesenkirchen lädt ein zum Schulfest am Samstag, 7. Juni, auf das Gelände der Schule an der Kleinenbroicher Straße. In diesem Jahr steht das Fest unger dem Motto „Alles in Bewegung“. In der Zeit ab 11.00 bis 15.00 Uhr finden verschiedene Spiel- und Bastelaktionen statt. Für das leibliche Wohl ist durch die Cafeteria und einen Grillstand bestens gesorgt.



## Bürgersprechstunde am 5. Juni 2008

Die nächste Bürgersprechstunde von Bezirksvorsteher Frank Boss findet statt am **Donnerstag, 5. Juni 2008**, von 17.00-19.00 Uhr im Rathaus Giesenkirchen, Konstantinplatz 19, Zimmer 1.

Jetzt vorsorgen.  
Morgen aussorgen!

**Gladbacher Bank**  
Das GB Vorsorgekonzept

**KARO - Bauelemente GmbH**

Fenster  
Türen  
Rollladen  
Sonnenschutz  
Insektenschutz




Langmaar 15 · GIESENKIRCHEN  
Telefon: 0 21 66 / 14712-92 · Fax 0 21 66 / 14712-93

**Wolfgang KNOR**

Meisterbetrieb seit 1898  
STAHL- UND METALLBAU  
Schweißfachbetrieb nach DIN 18800/7

- Edelstahlverarbeitung
- Fenstergitter
- Geländer
- Drahtzaunfertigung
- Einbruchschutz
- Überdachungen
- Reparaturdienst
- Tore

Konstantinstraße 112  
41238 Mönchengladbach (Giesenkirchen)  
Telefon 0 21 66 / 8 71 74 · Telefax 0 21 66 / 8 06 64  
www.schlosserei-knor.de  
info@schlosserei-knor.de



## Der Wohlfühlrundumservice.

Mit der Karsten-Wolter-Wohlfühl-Mannschaft, die ein Lächeln in Ihr Haus zaubert. Weil Bäder und Heizungen und Elektro und Fliesen komplett betreut werden. Oder Rohre oder Wärmepumpen oder Klimaanlage. Oder Ihre Nerven. Im Notfall sogar 7 Tage die Woche rund um die Uhr. Damit Sie entspannt bleiben.

Schrödt 31 · 41238 Mönchengladbach  
Tel. 021 66-98 670 · Fax 021 66-98 6720  
info@karsten-wolter-haustechnik.de  
www.karsten-wolter-haustechnik.de

**Karsten Wolter**  
Sanitär · Heizung  
Elektro · Fliesen

## TERMINE & HINWEISE

30. Mai 29. intern. deutsche Majoretten-Meisterschaft (ab 12.00 Uhr in der Mehrzweckhalle A sternweg; 1. Tanz- und Majorettegarde Rheydt)
1. Juni 29. intern. deutsche Majoretten-Meisterschaft (ab 8.00 Uhr in der Mehrzweckhalle A sternweg; 1. Tanz- und Majorettegarde Rheydt)
1. Juni Jubiläumskonzert um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Gereon (140 Jahre Chorgemeinschaft St. Gereon und 75 Jahre Kirchenchor Meerkamp)
1. Juni „Tag der offenen Gärten“ mit Frühschoppen ab 10.00 Uhr (Kleingärtnerverein Giesenkirchen)
2. Juni gemütliche Preisskatrunde „Die Zau(d)berer“ (19.30 Uhr im Haus Granderath)
2. Juni Vereinswanderfahrt zur Mosel (RV „Falke“ 1904 Rheydt-Giesenkirchen)
3. Juni BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.00 Uhr)
3. Juni Bibelgesprächskreis der ev. Kirchengemeinde (20.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
3. Juni Gymnastik der ev. Kirchengemeinde (9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
4. Juni Seniorenkreis der ev. Kirchengemeinde (15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
4. Juni Ausflug der kath. Frauengemeinschaft St. Gereon (Abfahrt 12.30 Uhr ab Konstantinplatz)
5. Juni BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.00 Uhr)
5. Juni Skatrunde in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (17.00 Uhr)
5. Juni Bürgersprechstunde des Bezirksvorstehers Frank Boss im Rathaus Giesenkirchen (17.00-19.00 Uhr, Zimmer 1)
5. Juni Frauenabendkreis der ev. Kirchengemeinde (19.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
5. Juni Frauenfrühstück der kath. Frauengemeinschaft Giesenkirchen (9.00-11.00 Uhr im Gereonshaus)
5. Juni Monatsversammlung Schützenverein Tackhütte (20.00 Uhr „Zur Dorfschänke“)
6. Juni Theaterstück „Die wundersame Heilung“ (19.30 Uhr im Pfarrsaal Schelsen)
6. Juni Mitgliederversammlung KG „Botterblom“ (20.11 Uhr im Haus Ambour)
7. Juni 100-Jahrfeier Feuerwehr Giesenkirchen mit Open-Air-Konzert (19.00 Uhr, Gerätehaus)
7. Juni Grillabend der Gesellschaft „Casino“ (18.00 Uhr Gärtnerei Bongartz)
7. Juni Schulfest KGS Giesenkirchen (ab 11.00 Uhr auf dem Schulhof)
8. Juni Kindergottesdienst der ev. Kirchengemeinde (9.45 Uhr im Martin-Luther-Haus)
8. Juni 100 Jahre Feuerwehr Giesenkirchen (12.00-15.00 Uhr, Marienheim Meerkamp, Empfang)
9. Juni 1. Mundart-Nachmittag des Beirates mit dem Gewerbekreis Giesenkirchen (18.00 Uhr in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76)
9. Juni gemütliche Preisskatrunde „Die Zau(d)berer“ (19.30 Uhr im Haus Granderath)
10. Juni BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.00 Uhr)
10. Juni Gymnastik der ev. Kirchengemeinde (9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
11. Juni Seniorenkreis der ev. Kirchengemeinde (15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
11. Juni Radwandern mit Gästen (RV „Falke“, 10.00 Uhr ab Rathaus Giesenkirchen)
12. Juni BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.00 Uhr)
12. Juni Gesundes Frühstück in der Begegnungsstätte Erna Borgs (9.00-11.00 Uhr)
12. Juni Leiterrunde DPSG Stamm Giesenkirchen (19.30 Uhr im Gereonshaus)

Fortsetzung nächste Seite

14. Juni Entlassung der Abiturienten Franz-Meyers-Gymnasium (10.00 Uhr, PZ A sternweg)
15. Juni Sonntagsfrühstück der AWO Giesenkirchen (10.00-13.00 Uhr, Schloss-Dyck-Str. 2)
16. Juni gemütl. Preisskatrunde „Die Zau(d)berer“ (19.30 Uhr, Haus Granderath)
17. Juni BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.00 Uhr)
17. Juni Gymnastik der ev. Kirchengemeinde (9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
18. Juni Seniorenkreis der ev. Kirchengemeinde (15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
18. Juni Elterncafé der GGS Friesenstraße (14.00 Uhr)
18. Juni Radwandern mit Gästen (RV „Falke“, 10.00 Uhr ab Rathaus Giesenkirchen)
19. Juni BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.00 Uhr)
19. Juni Frauenfrühstück der kath. Frauengemeinschaft Giesenkirchen (9.00-11.00 Uhr im Gereonshaus)
19. Juni Vorstand/Gesamtvorstand Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp (17.30 Uhr)
21. Juni 4. Vollmondfest des Schützenverein Tackhütte (20.00 Uhr, Gelände Robert Reichert)
21. Juni Sommerfest der Lebenshilfe Bahner (11.00-17.00 Uhr, Wohnstätte Bahner 58)
22. Juni Kindergottesdienst der ev. Kirchengemeinde (9.45 Uhr im Martin-Luther-Haus)
22. Juni Schulabschlussmesse der KGS Giesenkirchen (9.30 Uhr in St. Josef Schelsen)
23. Juni 2. Mundart-Nachmittag des Beirates mit dem Gewerbekreis Giesenkirchen (18.00 Uhr in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76)
23. Juni gemütliche Preisskatrunde „Die Zau(d)berer“ (19.30 Uhr im Haus Granderath)
24. Juni BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.00 Uhr)
24. Juni Gymnastik der ev. Kirchengemeinde (9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
24. Juni Kolpingcafé der Kolpingsfamilie Giesenkirchen (19.30 Uhr im Gereonshaus)
25. Juni Seniorenkreis der ev. Kirchengemeinde (15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
25. Juni Entlassfeier der 4. Schuljahre GGS Friesenstraße (10.00-11.00 Uhr, Friesenstraße)
25. Juni Senioren-Nachmittag des Kleingärtnerverein Giesenkirchen im Vereinshaus
25. Juni Radwandern mit Gästen (RV „Falke“, 10.00 Uhr ab Rathaus Giesenkirchen)
26. Juni BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.00 Uhr)
27. Juni Sommerlager DPSG Stamm Salier nach Italien (bis 13. Juli)
27. Juni Preisskat 2 Serien nach DSKV („Die Zau(d)berer“, 19.30 Uhr, Haus Granderath)
27. Juni Radtour mit Gästen ab Konstantinplatz (Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp)
28. Juni Autorallye Förderverein DPSG Stamm Salier (13.00 Uhr, Jugendheim Meerkamp)
29. Juni Schaufahren mit Gastvereinen (Schiffsmodellbauclub MG, ab 10.00 Uhr, Gewässer Bresges Park)
30. Juni gemütliche Preisskatrunde „Die Zau(d)berer“ (19.30 Uhr, Haus Granderath)
30. Juni Sommerferienspiele für 6- bis 11-Jährige im Jugendheim Giesenkirchen (bis einschl. 11. Juli)

### BITTE TERMIN VORMERKEN:

5. Juli 36. Sommernachtsfest des Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp im Bereich Konstantinplatz und Rathaus
- Alle Angaben ohne Gewähr · Kurzfristige Änderungen vorbehalten (entnommen dem Giesenkirchener Terminkalender für 2008)  
Für die Richtigkeit verantwortlich zeichnen die örtlichen Vereine und Verbände. Kurzfristige Terminänderungen bitte rechtzeitig an die Redaktion weiterleiten.

**Die Inserenten des BRUNNEN-ECHO erwarten auch Sie beim nächsten Einkauf!**

**BENTEN GmbH**  
**Heizöl**  
Kraftstoffe · Schmierstoffe

Schelsenweg 14 (Giesenkirchen) Tel.: 0 21 66 / 85 52 00  
41238 Mönchengladbach Fax: 0 21 66 / 85 52 01  
E-Mail: benten@benten-mg.de

**KLOETERS**

Sanitär- und Heizungstechnik · Anlagen- und Energietechnik

Wartung · Service · Kundendienst

Greferathstraße 8 Tel: 02166 83484 guenter@kloeters.com  
41238 Mönchengladbach Fax 02166 86592 www.kloeters.com

**Containerdienst Pöstges**

- Entsorgungsfachbetrieb
- Altpapierverwertung
- Rohstoffhandel
- Entsorgung

**Verwertung u. Entsorgung von:**

- Papier · Pappe · Kartonagen · Bauschutt
- Erdaushub · Baumischabfälle · Grünabfälle
- Holz · Schrott · Metalle · Container von 7-30 m<sup>3</sup> für Privat u. Gewerbe

Staatlich anerkannter Entsorgungsfachbetrieb gem. § 52 HwU-RStG für das Einsammeln, Befördern, Lagern und Behandeln

Klosterhofweg 82 Tel.: 0 21 66 / 2 17 14 75  
41199 Mönchengladbach Fax: 0 21 66 / 2 17 14 74  
E-Mail: kontakt@containerdienst-poestges.de Internet: www.containerdienst-poestges.de

FENSTER · HAUSTÜREN · ROLLLÄDEN · GARAGENROLLTORE · MARKISEN  
JALOUSIEN · SONNENSCHUTZ · WINTERGÄRTEN · FLIEGENGITTER

**rm**  
rolladen müllers

**fliegenfliegengedendasfliegengitter**

Schauen Sie beim Kauf Ihres neuen Fliegengitters doch mal genauer hin.  
Ruhe | Lebensqualität | Schlafkomfort  
Entdecken Sie die Qualitätsmerkmale und Vielfältigkeit unserer Insektenschutzlösungen.

**Mehr erfahren: www.rolladen-muellers.de**  
Trompeterallee 200-208 · 41189 Mönchengladbach-Wickrath · Tel. 02166 / 550550

**H-D HERRENKIND H-D**  
**SANITÄR - HEIZUNG - KLIMA**

- Brennwertheizungen
- Warmwasserbereitung
- Solaranlagen
- Sanitäre Anlagen
- Rohrreinigungsservice
- Kundendienst

Konstantinstraße 65 41238 Mönchengladbach  
**Telefon (0 21 66) 8 74 73**  
 www.hdherrenkind.de • e-mail:hdherrenkind@t-online.de

**KNAUT**  
 Kredit SCHREINERMEISTER

Der Möbelbauer  
 Möbelbau  
 Zimmertüren, Fenster  
 Parkett- und Holzböden  
 Innenausbau, Reparaturen  
 Decken- und Wandverkleidung

**Know how und beste Qualität!**

Konstantinstr. 2-16 · 41238 M'gladbach · Tel.: 0 21 66 / 8 27 90

**Granit Müller GmbH**  
 Zuschnitt - Verkauf - Ausführung

**Küchenarbeitsplatten und Waschtische**

**Fensterbänke Treppenstufen Granitfliesen**

**Exklusive und hochwertige Ausführung zeichnen uns aus!**

Fliesenarbeiten aller Art! Termine nach Vereinbarung  
**Schelsenweg 12 · Giesenkirchen**  
 Telefon: 0 21 66/98 27 10 · Telefax: 0 21 66/98 27 11

**Auto Service Löhr & Dehne GmbH**  
 Kfz-Meisterbetrieb für alle Fahrzeuge

**Inspektion • TÜV-Abnahme**  
**Karosseriearbeit • Lackiererei**  
**Klimaservice • Gasanlagen**

Erftstraße 52 · MG-Giesenkirchen  
 Telefon (0 21 66) 8 02 00 · Telefax (0 21 66) 8 23 93  
 Internet www.autoservice-loehr-dehne.de

**NEUWAGEN GEBRAUCHTWAGEN**

**MOTOO DIE WERKSTATT**

**Lothar Dehne und Michael Löhr**

## Heimatsfreunde mit dem Radel da . . .

Der Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp plant für max. 40 Personen am Freitag, 27. Juni 2008, eine Radtour.

Treffpunkt für die Teilnehmer ist um 15.00 Uhr am Verwaltungsgebäude der Kreisbau AG, Nellesenweg 10. Auf dem Niers-Radweg geht es dann in ca. 1 Stunde Fahrtzeit zum Flughafen Mönchengladbach.



Nach einer kurzen Verschnaufpause am Ziel erfolgt die Begrüßung durch den Flughafen-Geschäftsführer F.J. Kames, anschließend Führung über das Gelände mit Informationen zur Startbahnverlängerung und Möglichkeit zum Besuch der Flughafen-Gastronomie.

Für ca. 17.30 Uhr ist die Rückfahrt – wieder auf dem Niers-Radweg – vorgesehen in Richtung Neersbroich mit Einkehr in der dortigen ältesten Altbier-Brauerei der Welt.

Kostenumlage pro Person 5,00 Euro für Organisation, ein Erfrischungsgetränk auf der Radtour und ein Getränk im Brauerei-Ausschank.

● **Anmeldung** nur gegen Zahlung des Kostenbeitrages am **Montag, 2. Juni**, von 10.00-18.00 Uhr und am **Mittwoch, 4. Juni**, von 10.00-12.00 Uhr in der **Geschäftsstelle des Heimatverein, Konstantinstraße 76**.

## Vollmondfest des Schützenverein Tackhütte am 21. Juni 2008

Bereits zum vierten Mal veranstalten die Mitglieder des Schützenverein Tackhütte St. Mariä Himmelfahrt e.V. ihr Vollmondfest auf dem Betriebsgelände der Fa. Robert Reichert GmbH an der Erftstraße in Giesenkirchen.

Am Samstag, 21. Juni, pünktlich zum Sommeranfang, treffen sich dann bei hoffentlich traditionell schönem Sommerwetter Jung und Alt aus Giesenkirchen, Schelsen, Meerkamp und Tackhütte und es gibt die gute Gelegenheit, bei süffigem Vollmond Bier den Sommer einzuläuten. Für die musikalische Unterhaltung sorgen in diesem Jahr die „Drakekapell“ aus Holland mit ihrer Straßenmusik im Wechsel mit der Band „Obergärig“. Einlass ist ab 19.00 Uhr.

Die „Drakekapell“ spielt auf Wunsch vieler Besucher der letzten Feste zum wiederholten Male und „Obergärig“ hat in diesem Jahr seine Vollmondfestpremiere. Da alle Musiker dieser Band langjährige Bühnenerfahrung haben, wird auf dem Podium sicher die „Post abgehen“, wenn die Jungs guten Rock der 60ziger und 70ziger Jahre für die Gäste spielen und zur Party bitten.

Die Preise für die Getränke sind seit dem letzten Jahr unverändert: Der Eintritt beträgt 5,- Euro pro Person. Im Eintritt sind ein Vollmondglas mit Motivdruck, das in keinem Haushalt fehlen sollte, und ein Los für die Verlosung enthalten.

**WERBUNG auf den Punkt gebracht!**

## PFARRFEST in Meerkamp



Das Pfarrfest der Gemeinde St. Mariä Himmelfahrt Meerkamp ist in diesem Jahr am Sonntag, dem 15. Juni.

Die Festmesse ist um 10.30 Uhr – mitgestaltet vom Criss-Cross Chor unter der Leitung von Herbert Lumer. Anschließend gibt es viele Aktivitäten rund um die Kirche, wie z.B. viele Spiele, Verlosung, Trödelmarkt, Bücherstand, Musik sowie ein Traktorentreffen. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt. Der Erlös dient kirchlichen und sozialen Zwecken. Zum regen Besuch wird herzlich eingeladen. ■

**St. Gereon Fotowettbewerb** St. Gereon – innen und aussen – Giesenkirchen Preisverleihung am Samstag, 31. Mai, – 100 Jahre – um 17.00 Uhr in St. Gereon.

## Chorkonzert in St. Gereon

Soli Deo Gloria! Allein zur Ehre Gottes und zur Erbauung der Menschen gestalten die Chorgemeinschaft St. Gereon und der Kirchenchor St. Mariä Himmelfahrt viele Gottesdienste ehrenamtlich in unseren Kirchen mit.

Ihre Jubiläen (140 Jahre Chorgemeinschaft und 75 Jahre Kirchenchor) möchten sie nun in einem Konzert feiern, das am **1. Juni um 17.00 Uhr in St. Gereon** stattfindet. Es erklingen Werke für vier Solisten, Streicher und Chor von Bach, Mendelssohn, Franck und Händel. Im Zentrum steht die Missa in C KV 259 (kleine Orgelsolomesse) von W.A. Mozart.

Der Eintritt zu dem Konzert ist frei. Herzlich dürfen wir Sie um eine großzügige Spende bitten.

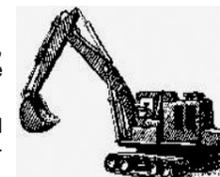
**Brunnen-Echo** HEIMATVERBUNDEN! Giesenkirchen-Schelsen aktuell INFORMATIV!

## Warten, bis der Bagger kommt

Großes Sommerfest am Freitag, 20. Juni, im Caritas-Altenzentrum St. Josef mit dem Motto „Abschied und Neubeginn“.

Wir laden herzlich ein mit uns zu feiern:

Bewohnerinnen und Bewohner, Angehörige, Ehrenamtler, Mitarbeiter, Nachbarn, Freunde des Hauses und alle Giesenkirchener Bürger!



Wir feiern im großen Festzelt im Garten und beginnen am Vormittag mit einem ökumenischen Gottesdienst um 10.30 Uhr.

Nachmittags Kaffee und Kuchen ab 15.00 Uhr, Musik und Tanzdarbietungen, „Herta Besenfein“ und Rhönrad, Amerikanische Versteigerung und Trödelmarkt, kühle Getränke und heiße Würstchen.

Ganztäglich Informationen über den Neubau und Heimberatung.

**ESSEN & TRINKEN** Das gesunde Frühstück

An jedem 2. Donnerstag im Monat von 9.00-11.00 Uhr steht in der **Erna-Borgs-Begegnungsstätte Heimatverein, Konstantinstraße 76, ein vitaminreiches Frühstücksbuffet bereit zu einem pauschalen Kostenbeitrag von 3,00 Euro. Dies ist ein Angebot für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger. Träger dieser Aktion ist der Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp.**

**Nächster Termin: Donnerstag, 12. Juni 2008.**  
**Ihr Heimatverein im Internet: www.heimatverein-giesenkirchen.de**

## Zum zweiten Mal Kastens Fußballschule am Puffkohlen



Die Jugendabteilung der DJK/VfL Giesenkirchen richtet mit der Jugend des SV Schelsen diese Veranstaltung aus. Vom 27. Juni bis 29. Juni 2008 findet wieder die Fußballschule mit dem Ex-Profi Kastenmeier und weiteren Profis statt. Im letzten Jahr hatten über 50 junge Fußballerinnen und Fußballer ihren Spaß, bei dieser gut organisierten Veranstaltung. Die Profis zeigen den Schülern und Jugendlichen von 6 bis 15 Jahren Tricks am und mit dem Ball.

Immer mit dem Motto, es soll Spaß machen. In dem Kostenbeitrag ist die Verpflegung, Ball und Trikot für die Teilnehmer enthalten.

Ansprechpartner ist Jürgen Wilms, Stähn 112, Giesenkirchen, Telefon: 0 21 66 / 85 97 24 oder 01 62 / 92 82 951.

## SP: Hoffmann

Meisterbetrieb

TV, Video, HiFi...persönlich.

Mülforter Straße 117 · 41238 Mönchengladbach  
 Tel. 0 21 66 / 8 76 92 u. 98 29 20 · Fax 0 21 66 / 98 29 21

Service Partner **SP**

Ihre Gesundheit seit 20 JAHREN  
 in guten Händen - hochqualifizierte Mitarbeiter bieten Ihnen beste Beratung!



Konstantinstraße 161 · 41238 MG-Giesenkirchen  
 Telefon: (0 21 66) 8 33 81 · Fax (0 21 66) 8 36 92

## Ihr Möbelspediteur am Ort Umzüge Schlösser

Jahrelange Erfahrung in Nah- und Fernumzügen  
 Seniorengerecht - Professionell - Zuverlässig  
 Privat- Betriebs- Objektumzüge

· 1a Küchenmontage · Fachpersonal · Außenaufzug  
 · Einpackservice · Nah und Fern · Festpreis

Tel. (0 21 66) 91 23 07 Fax (0 21 66) 91 23 09

**Büchernest Vogel**  
 Irmgard Vogel

Konstantinstr. 150 · Giesenkirchen  
 Telefon 0 21 66 / 13 56 34

Öffnungszeiten:  
 Mo-Fr 9.00-12.30 Uhr und 14.30-18.00 Uhr  
 Sa 9.00-13.00 Uhr

**Thomas Reynders**  
 Rolladen- und Fensterbau

Der starke Partner  
 In Ihrer Nähe

- Fenster • Türen • Rolladen Tore
- Beschattungen • Antriebstechnik
- Insektenschutz • Sicherheitstechnik
- Reparatur - Schnelldienst • Weekend - Notdienst

Besuchen Sie unsere Ausstellung

Konstantinstraße 58 · 41238 Mönchengladbach  
 Tel.: 0 21 66 - 146 146 · Fax: 0 21 66 - 146 147  
 Mobil: 01 73 - 70 270 46  
 www.rolladen-fensterbau-reynders.de

Beratung • Montage • Service

**KÄRCHER** Helmut Bauer • seit 1979  
Vertriebsstützpunkt-Händler Hochdruckreiniger · Luftheizgeräte  
Teilereinigungsgeräte · Chem. Produkte

Reinigung ist unsere Sache

Verkauf + Ausstellung  
Kundendienst  
Nesselrodestraße 35-37  
41238 Mönchengladbach-Giesenkirchen  
Telefon (0 21 66) 8 90 38  
Telefax (0 21 66) 85 05 04

**Abbruch  
Baggerbetrieb  
Autotransporte  
Baustoffhandel**

**KLUG OHG**

Konstantinstraße 300 · 41238 Mönchengladbach  
Telefon 0 21 66 / 8 72 07 · Telefax 0 21 66 / 85 98 53  
www.gebr-klug.de · info@gebr-klug.de

**Wingerath Bedachungen GmbH**

Bedachung · Isolierung · Fassadenbau  
Flachdachbau · Reparaturdienst

GIESENKIRCHEN Telefon: 0 21 66 / 8 75 33  
Fliederweg 5 Telefax: 0 21 65 / 17 19 55

Rechtsanwälte  
**Körfges • Mevissen • Gersmann**  
Bürogemeinschaft

**Barbara Gersmann**  
Rechtsanwältin

Heukenstraße 6 Telefon 02166 82443  
41238 Mönchengladbach Telefax 02166 82890  
kanzlei@ra-gersmann.de

www.ra-gersmann.de

**helmut wirtz**  
SCHREINERMEISTER

- Holzfenster
- Kunststofffenster
- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau

Baushütte 64 · 41238 Mönchengladbach  
Telefon (0 21 66) 8 79 25 · Fax (0 21 66) 8 64 81

## Feuerwehr bereitet sich auf Jubiläum vor

In diesem Jahr wird die Freiwillige Feuerwehr Giesenkirchen 100 Jahre alt. Rechtzeitig zum Beginn des Jubiläumswahrs wurde der Einheit von einem Giesenkirchener Unternehmen (selbst auch aktives Mitglied) ein Satz Poloshirts mit dem gestickten Jubiläumselement gespendet.



Übergabe des Jubiläums-Poloshirts v.l. Jörg Henschens, Einheitsführer Andreas Mehlich und sein Stellvertreter Michael Gruben. Foto: Feuerwehr

So soll schon jetzt auf das Feuerwehrfest am Samstag, 7. Juni, aufmerksam gemacht werden. Auf einer Bühne am Gerätehaus werden die Band „Hands Up“ und als Höhepunkt die aus dem Karneval bekannten „Dröpfkes“ für Stimmung sorgen. Bei moderaten Eintrittspreisen und hoffentlich schönem Sommerwetter hoffen die Feuerwehrleute auf regen Zuspruch aus der Bevölkerung.

„Wir sind an 365 Tagen im Jahr rund um die Uhr für die Menschen da und freuen uns, mit der Bevölkerung auch einmal gemeinsam feiern zu können“ sagt Einheitsführer Andreas Mehlich.

Die Einheit hat 30 Aktive, die mit der Berufsfeuerwehr den Brandschutz und die Technische Hilfeleistung in Giesenkirchen und darüber hinaus sicherstellt. Sie wird zeitgleich mit der Berufsfeuerwehr alarmiert und beide arbeiten gemeinsam die Einsätze ab. Den Nachwuchs sichert die Jugendfeuerwehr, die ihr 25-jähriges Bestehen feiert.

Aber auch „Seiteneinsteiger“ zwischen 18 und 35 Jahren sind in der Einheit gerne gesehen. Also vormerken, Samstag, 7. Juni, zur Feuerwehr zum Gerätehaus „Am Sternfeld 3“, in Giesenkirchen.



Aktuelles Mannschaftsbild im Jubiläumsjahr 2008 Foto: Frank Mertens

Aus redaktionellen Gründen berichten wir erst in der nächsten Ausgabe über den Jubiläumsempfang und das 50-jährige Bestehen des Schützenvereins Tackhütte St. Mariä Himmelfahrt sowie über die Sportwoche 25 Jahre SV Schelsen inkl. Jubiläumsempfang.

## Löschfahrzeug der Einheit 1955



Retten – Löschen – Bergen – Schützen . . . seit nunmehr 100 Jahren das Leitmotiv der Freiwilligen Feuerwehr Giesenkirchen. Auch dieser Wahlspruch hat bis heute Bestand: „Gott zur Ehr“, dem Nächsten zur Wehr“. Foto: Privat-Archiv BE

## Gladbacher Bank erfreut Aktionäre

Zur ordentlichen Hauptversammlung 2008 begrüßte die Gladbacher Bank im Borussia-Park 650 Aktionäre und Gäste. Der Vorstand präsentierte den Anteilseignern auch zum Geschäftsjahr 2007 wieder gute Zahlen. Und das, so verdeutlichte Hans-Peter Ulepić, Vorstandssprecher der Gladbacher Bank, obwohl das Jahr 2007 für das weltweite Kreditgewerbe das Katastrophen-Jahr schlechthin war.

In diesen Tagen, in denen die Negativschlagzeilen aus der Finanzwelt bis hin zu „Beinahe-Pleiten“ nicht abreißen wollen, gelang es der Bank wieder eindrucksvoll mit soliden erfolgreichen Zahlen zu überzeugen. Wachstumsträger im vergangenen Jahr waren die Kundengelder. Die Einlagen stiegen um 5%, die Wertpapieranlagen der Kunden um 13%. Obwohl sich die Zinsmarge weiter einengte, konnte die Gladbacher Bank ihr Betriebsergebnis nochmals steigern. Mit der Eigenkapitalrendite von 25,1% vor Steuern bewegt sie sich weiterhin in der Spitzengruppe im Kreditgewerbe.



Norbert Lautenschläger, Heinz-Josef Born, Hans-Peter Ulepić (Vorstandssprecher), Heinz Gotzens (Aufsichtsratsvorsitzender). Foto: Frank Mertens

Die Aktionäre waren erfreut über die vorgeschlagene Dividendenerhöhung um 1,- Euro auf 12,- Euro pro Aktie. Dies entspricht einer Steigerung von 9%. Mit dem Beschluss zur Dividende folgten sie dem Vorschlag von Vorstand und Aufsichtsrat.

Die Gladbacher Bank will sich, so Hans-Peter Ulepić, auch in Zukunft auf ihre Kernkompetenz als Garant für gute Ergebnisse verlassen. Bei der Betreuung der Privat- und Mittelstandskunden will die Bank wachsen und dafür sollen in diesem Jahr auch personell die Weichen gestellt werden.

Trotz der anhaltenden Verunsicherung aufgrund der Finanzkrise stellt sich auch das laufende Geschäftsjahr mit einer belebten Kreditnachfrage, einem weiteren Wachstum bei den kurzfristigen Anlagegeldern sowie einer entspannten Risikosituation positiv dar.

Nach dem offiziellen Teil der Hauptversammlung begeisterte Matthias Horx, Deutschlands prominentester Zukunftsforscher, mit einem lebhaften Vortrag zu dem Thema: „Die Zukunftsgesellschaft – Leben, Lernen und Arbeiten im 21. Jahrhundert“.

**Brunnen-Echo** – Ihr Partner für Werbung  
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

## Alter Brauch in diesem Jahr zum 30. Mal weitergeführt

Am späten Nachmittag des 30. April fanden sich wieder Freunde aus der Nachbarschaft Konstantinstraße Ecke Piusstraße ein, um den Brauch des „Mai“-Setzens auf der Wiese hinter dem Hagelkreuz fortzuführen.

Vor 29 Jahren trafen sich damals Jugendliche aus der Nachbarschaft, um die alte Maibaum-Tradition an dieser Stelle wieder aufleben zu lassen.

In diesem Jahr spielte das Wetter hervorragend mit, so dass wieder viele Freunde, Nachbarn mit Kindern bis spät in den 1. Mai feierten.



Mit vereinten Kräften wurde der Maibaum gerichtet. Foto: Martina Krähe

Während des Abends freute man sich besonders, dass der Nachwuchs mit großem Interesse beim Dekorieren, Grillen und „Kellnern“ hilft, so dass diese alte Tradition sicherlich noch lange fortgeführt werden kann.

*Gütes Verstehen ist eine Verbesserung der Lebensqualität*

Was Ihnen am Herzen liegt, geben Sie uns in beste Hände.  
Wenn Sie bewerten, dass Sie das gesprochene Wort zu leise verstehen oder undeutlich,  
dann testen Sie bei uns digitale Hörsysteme.

**Mein Tipp:**  
Reinkommen und sofort besser verstehen.  
Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie.

Ihr Hörgeräteakustiker des Vertrauens  
**Hörgeräte Münz**  
Das „Ohr“ auf der Stresemannstraße

Stresemannstraße 54 · 41236 Mönchengladbach

**Dienstag bis Samstag**  
→ ab 18.00 Uhr ←

**Spezialitäten vom Buchenholz-Grill**

BITBURGER, DIEBELS,  
Cola, Wasser, Limo 0,2 Ltr. je 1,20 €

**Reiterhof Barthelmes · Bahner 28**  
Tel. 0 21 66 / 8 96 63 oder 8 60 18

**NACHHILFE**  
für erfolgreiche Nachprüfungen in den Sommerferien 2008 !

für einen erfolgreichen Start ins Schuljahr 2008/9 !

**SOMMERAktion:**  
Nachhilfe buchen und 10% sparen !\*

**cortex Lerncenter**

Konstantinstr. 129  
MG-Giesenkirchen  
Tel. 0 21 66 / 147 16 01  
www.cortex-lerncenter.de

\* gilt für Gruppenverträge (3 Monate, Beginn bis 01.07.08), abgeschlossen im Zeitraum 16.06. bis 20.06.08



## Holzbearbeitung Klaus Kamper

Ihr Partner in Sachen eigener  
maßgenauer Fertigung

- Fenster in Holz u. Kunststoff
- Türen
- Innenausbau
- Altbauanierung
- Denkmalschutz
- Reparaturen

· Bestattungen - Erledigung aller Formalitäten

41238 Mönchengladbach-Schelsen · Horster Str. 98  
Telefon 0 21 66/8 79 19 · Telefax 0 21 66/13 56 87

## Sauber! Die GEM im Net!

Wir sind der Entsorger  
für die Stadt  
Mönchengladbach

**GEM**  
Gemeinsam für eine  
saubere Stadt

[www.gem-mg.de](http://www.gem-mg.de)

Bitte geben Sie uns umgehend Nachricht, falls Sie Klagen  
über die Zustellung des „BRUNNEN-ECHO“ haben.  
**Telefon: RY 8 00 36 - 38.**

- Jahresabschluss
- Buchhaltung
- Lohnabrechnung
- Private Steuererklärungen
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Existenzgründungsberatung



## Hans-Josef Déjosez

Hans-Josef Déjosez  
Dipl.-Kfm. Michael Déjosez  
angest. nach §58 StBerG

Gartenstraße 68 · 41236 Mönchengladbach-Rheydt  
Telefon (0 21 66) 26 09-0 · Telefax (0 21 66) 26 09-15

e-Mail: [Post@dejosez-stb.de](mailto:Post@dejosez-stb.de)

Steuerberater

### Bitte Zusatztermin beachten:

## Jisekerke un Schälse kallt Platt

Für unseren örtlichen Heimatverein haben der Gewerbezweig Giesenkirchen und der Beirat für die Begegnungsstätte Erna Borgs erstmals einen Mundart-Nachmittag organisiert, zu dem herzlich eingeladen wird.

**Thema: Jetz jeht et loss – Jisekerke kallt Platt**

**Mitwirkende: Margret Weinsheimer, Irmgard Breuer, Wolfgang Gerressen, Thomas Patalas mit Freunden.**

**Termin: Montag, 23. Juni 2008, 18.00 Uhr**

**Ort: Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76**

Vorgetragen werden Gedichte, Erzählungen und Lieder in „Jisekerker Platt“. Auch ist vorgesehen, mit den Besucherinnen und Besuchern „Jisekerker un Schälser Platt te kalle“.

Zu diesem Mundart-Nachmittag sind Gäste, auch wenn sie nicht Mitglied im Heimatverein sind, bei freiem Eintritt herzlich willkommen.

**ACHTUNG: Der 1. Termin am 9. Juni ist platzmäßig restlos belegt.**

Voranmeldungen nur noch möglich  
für die Wiederholungs-Veranstaltung am **23. Juni 2008.**

● Die wegen begrenzter Teilnehmerzahl erforderlichen Voranmeldungen werden in der Begegnungsstätte und unter der Ruf-Nummer RY 8 66 66 bis zum 14. Juni 2008 wie folgt entgegengenommen:

**Montag, Dienstag und Donnerstag von 10.00-16.00 Uhr;  
Mittwoch und Freitag von 10.00-12.30 Uhr.**

## Gut besuchtes Matthiasfest

Die St. Matthias Bruderschaft Giesenkirchen - Schelsen feierte im Februar das mit rund 120 Teilnehmern sehr gut besuchte Matthiasfest. Nach einer Andacht in St. Josef Schelsen wurden in der anschließenden Versammlung die Brudermeister der Fußwallfahrten nach Trier in ihr Amt eingeführt.



Auf dem Bild v.l. Klaus-Bernd Boss (Präfekt), Annetta Hermans (Brudermeisterin kleine Wallfahrt), Heinz-Walter Lipke (Brudermeister große Wallfahrt), Sigrid Lietzke (Alt-Brudermeisterin kleine Wallfahrt), Ursula Will (Alt-Brudermeisterin große Wallfahrt), Karl-Heinz Hendker (Präses).

## Beim Schülerempfang im Rathaus Giesenkirchen Riesen-Dankeschön-Pizza für nobelpreisverdächtige Forschungen

Es ist seit nunmehr 14 Jahren eine festgeschriebene Tradition: Beim Regionalwettbewerb „Jugend forscht / Schüler experimentieren“ in Krefeld belegen Schüler vom Giesenkirchener Franz-Meyers-Gymnasium immer wieder ganz hervorragende Plätze.

So waren die in diesem Jahr preisgekrönten Gymnasiasten und die Lehrpersonen Karin Abts-Job (Schulleiterin FMG), Gertrud Ingendahl und Dr. Klaus Loosen (stellvertretender Schulleiter FMG) Ende April zu einem Empfang in das Sitzungszimmer der Bezirksverwaltungsstelle Giesenkirchen eingeladen.

Herzlich gratulierte Bezirksvorsteher Frank Boss den Preisträgern und bedankte sich auch bei den zuständigen Lehrpersonen, welche den fleißigen Schülern den Weg zu diesem Erfolg mitgegeben haben.

Der 1. Preis und damit Teilnahme am Landeswettbewerb „Schüler experimentieren“ ging an das Team Nikolas Burkhardt, Daniel Flach, Moritz Schröder, Jgst. 6, im Fachbereich Chemie.

1. Preise und Teilnahme am Landeswettbewerb „Jugend forscht“: Pardes Habib, Jan Süß, Jgst. 13, Fachbereich Chemie; Sebastian Opitz, Matthias Theling, Jgst. 13, Fachbereich Physik.

2. Preis: Fabian Schroer, David van Craen, Jgst. 13, Fachbereich Biologie.

Sonderpreis Umwelt: Pardes Habib, Jan Süß, Jgst. 13, Fachbereich Chemie.

Bei einer schmackhaften Pizza-Runde erzählten einige der Preisträger in lockerer, fast profihafter Form etwas zu den Themenbereichen beim Regionalwettbewerb 2008. Da war von Brausetabletten die Rede, die auf ihre Verschiedenheit hin untersucht wurden. Oder etwa von einer portablen Hämodialyse-Station und ihren multiplen Anwendungsbereichen. Eine Arbeitsgruppe hatte beispielsweise die Lösungsansätze für das weltweite Kohlenstoffdioxidproblem präsentiert.

Schulleiterin Karin Abts-Job, Bezirksvorsteher Frank Boss und Dr. Klaus Loosen waren wohl gleicher Meinung: Alle Achtung und ein Kompliment allen Schülern, die mit Ausdauer und Fleiß die Hürden dieses Wettbewerbs mit viel Erfolg genommen haben.

Vorausschauend meinte ein anwesender Pressevertreter, dass wohl auch am Giesenkirchener Franz-Meyers-Gymnasium die Fundamente gelegt werden könnten für einen weltweit anerkannten Nobelpreis in den Sparten Chemie, Physik und Biologie. Warten wir's ab – möglich ist alles . . . wenn es auch noch etwas dauern kann.

Gestärkt durch die Rathaus-Pizza starteten zwei Tage nach dem Empfang Nikolas Burkhardt, Daniel Flach und Moritz Schröder zum Landeswettbewerb im RWE-Ausbildungszentrum in Bochum. Auch hier schafften diese drei FMG-Gymnasiasten aus Giesenkirchen mit Abstand den 1. Platz und sind damit Landessieger im Fachbereich Chemie.

Glückwünsche auch an dieser Stelle und weiterhin viele Forschungserfolge.



Schnell noch ein Erinnerungsfoto im Giesenkirchener Rathausgarten, dann ging's zur Pizza-Party in das Sitzungszimmer. Mit auf dem Bild Bezirksvorsteher Frank Boss, die FMG-Preisträger, Lehrerin Gertrud Ingendahl, Schulleiterin Karin Abts-Job (etwas verdeckt) und Dr. Klaus Loosen.

Foto: Frank Mertens (red.)

## Werbung bringt Erfolg!

## Kosmetik + Hautpflege

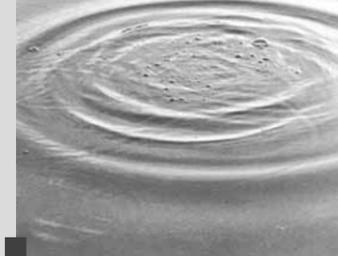
...erleben.

...autorisiert für die Original-Methode Henri Chenot

Mary Wilms

Kosmetik + med. Fußpflege

Leppershütte 87  
41238 Mönchengladbach  
Tel.: 02166-13 56 60  
Fax: 02166-13 56 61  
[marywkosmetik@yahoo.de](mailto:marywkosmetik@yahoo.de)



## Margit Hoppen Perlengarten



[www.perlengarten-margithoppen.de](http://www.perlengarten-margithoppen.de)

Treff für Perlenfreunde

**Montag-Freitag 14.30-19.00 Uhr  
Samstag 10.00-14.00 Uhr**

Nutzen Sie auch meine  
**Workshop-Termine.**  
Anmeldung erforderlich!



Schloß-Dyck-Str. 93

41238 MG-Schelsen

Telefon 0 21 66 / 8 17 12

Mobil 01 62 / 78 65 764



Service, wie er ankommt

Sie rufen an –  
Wir bringen's!



**GETRÄNKE-SERVICE  
REICHERT**

Tel. (0 21 66) 98 69 60 · Fax 98 69 69



**Dennis Fessler Heukenstraße 2  
MG-Giesenkirchen**

Telefon 0 2166/998 76 46 · Telefax 0 2166/998 76 48

E-Mail: dennisfessler@t-online.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 9.30 - 12.30 Uhr u. 14.30 - 18.30 Uhr, Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

**Kosmetik  
& med. Fußpflege  
Rita Kaiser**



**Schroedt 20 a · MG-Giesenkirchen  
Telefon 0 21 66 / 8 39 48**

**Termin nach telefonischer Vereinbarung**

**BETTEN BÄHREN**

Matratzen, Rahmen, Zudecken

Odenkirchener Straße 188

MG-Rheydt · Tel 0 21 66 / 4 32 97

**Heinrich ter Stegen  
Praxis für Physiotherapie**

Staatlich geprüfter

- Physiotherapeut
- Masseur und  
medizinischer Bademeister



Lymphdrainage-Therapeut  
KMO-Therapeut

Konstantinstraße 222 - Telefon 8 15 23

Bei uns erleben Sie...  
**Ihr grünes  
Wunder!**

**Tenders  
Gartencenter**

41238 M'gladbach-Schelsen Tel. (0 21 66) 98 30 3-0 Internet:  
Gereonstr. 80 · An der B 230 Fax (0 21 66) 98 30 3-15 http://www.tenders-gc.de



**Schelsener OsterMontagZug  
(OMZ) 2005 . . . nicht nur  
im Feiern spitze!!!**

Dass der „OsterMontagZug“ 2005 gut feiern kann haben die Mitglieder im vergangenen Jahr mit ihrem KaiserSommerFest schon bewiesen. Auch am diesjährigen Ostermontag wurde im „Wachlokal“ der Schelsener Dorfstube wieder ausgelassen gefeiert. Erstmals in diesem Jahr wurden die neuen Majestäten des OMZ im sportlichen Wettbewerb ausgekegelt.

Das neue Kaiserpaar Franz III. und Sissi II. bilden in diesem Jahr Timo Esser (Jägerzug „Immergrün“) und Pascal Müller (Jägerzug „Flotte Hirsche“). Als Minister stehen ihnen Tomas Bovelett und Martin Hoffmann zur Seite (beide Jägerzug „Immergrün“). Als „Ehrendamen“ unterstützen dieses Jahr Florian Dietl (Jägerzug „Waldschützen“) und Daniel Eckers (Jägerzug „Immergrün“) die Kaiserin.

Doch in einer starken Gemeinschaft zählt noch mehr als nur der „Spaß an der Freud“. So sammelten einige Mitglieder des OMZ beim jährlichen gemeinsamen Frühstück am Kirmessonntag sowie bei ihrem Sommerfest im vergangenen Jahr in ihren eigenen Reihen für einen guten Zweck. Dieser wird dann regelmäßig karitativen bzw. kinderfreundlichen Einrichtungen gespendet.

Auch in diesem Jahr hat man sich das Ziel gesetzt, wieder einen stattlichen Betrag zu sammeln und diesen an den Schelsener St. Josef Kindergarten zu spenden. Mit dieser Spende können neues Spielzeug und neue Bücher für die Kleinsten des Stadtteils Schelsen besorgt werden.

Der „OsterMontagZug“, der 2005 aus einer Bierlaune entstand, zählt mittlerweile 45 Mitglieder aus 10 Schelsener Schützenzügen sowie viele Freunde und Förderer, die bei den Veranstaltungen des OMZ gerne gesehen sind.



Auf unserem Foto v.l.: Minister Martin Hoffmann und Thomas Bovelett, Kaiserpaar Franz III., Timo Esser und Sissi II., Pascal Müller, Ehrendamen Daniel Eckers und Florian Dietl. Foto: privat

**Beachten auch SIE bitte  
den nächsten Anzeigenschluss!**

**Uwe Kurrich  
auch in der neuen  
Saison Trainer des  
SV Schelsen**



Der Vorstand der Fußballabteilung des SV Schelsen freut sich, dass Uwe Kurrich auch in der nächsten Saison die Mannschaft in der Kreisliga B trainiert. Uwe Kurrich hat im April 2005 die 1. Mannschaft des SV Schelsen übernommen.

Der Vorstand ist sich sicher, dass Herr Kurrich mit seiner sportlichen Erfahrung und seinen Ideen die Mannschaft auch weiterhin in der absoluten Spitzengruppe der Kreisliga B etablieren kann. Die Mannschaft besteht zu einem großen Teil aus Spielern, die in der Jugendabteilung des Vereins mit dem „Kicken“ begonnen haben. ■



**PERSONEN &  
POINTEN**

Bei der Wahl zur Sportlerin des Jahres in Mönchengladbach belegte die in Giesenkirchen lebende Weltmeisterin im Frauenfußball, Lira Bajramej den 2. Platz hinter der Boxweltmeisterin Ina Menzer, die diesen Titel zum dritten Mal in Folge gewann.

Fußball-Nationalstürmer und Borussia-Kapitän Oliver Neuville wurde mit 57,8 Prozent der abgegebenen Stimmen zum Sportler des Jahres in Mönchengladbach gewählt. ■

Wir sind jetzt auch im Internet:  
[www.maennerchor-giesenkirchen.de](http://www.maennerchor-giesenkirchen.de)

**SPORT**



Termine + Informationen

**Hallo, Fans . . .**

Vom 7. Juni bis einschließlich 29. Juni 2008 „läuft“ die Fußball-Europameisterschaft in Österreich und in der Schweiz.

Nachfolgend die Termine unseres bundesdeutschen EM-Teams:

**8. Juni** Deutschland – Polen  
in Klagenfurt (20.45 Uhr),

**12. Juni** Deutschland – Kroatien  
in Klagenfurt (18.00 Uhr),

**16. Juni** Deutschland – Österreich  
in Wien (20.45 Uhr).

Wie's danach weitergeht?  
Abwarten und Daumen drücken.



**Hauptmann  
Fliesen- und  
Natursteinverlegung**

Ausstellung bei **Fliesen  
FORST**

Carl-Schurz-Str. 32  
(Nähe Unterheydener Str.)  
MG-RHEYDT  
Tel.: 0 21 66 / 4 48 74



Ein Schnappschuss vom Schützenfest in Giesenkirchen: Der einstimmig wiedergewählte CDU-Ortsvorsitzende und gleichzeitig Bezirksvorsteher fand Gehör . . . der Wettergott reagierte und bescherte zum Schützenfest 2008 Super-Sommerwetter mit Temperaturen weit über 20 Grad. Archiv-Foto BE

**Frühjahrs-  
KONZERT**

Im Pfarrsaal Schelsen an der Gereonstr. veranstaltet der MG „Germania“ 1882 (Leitung Gregor Maria Heidel) am Samstag, 31. Mai 2008, 19.00 Uhr ein Frühjahrskonzert. Es wirken u.a. mit: Satik Tumbayan (Mezzosopran), Hayk Dényan (Bass), Kairschan Scholdybajew (Tenor), Indira Farabi (Klavier). Einlass 18.30 Uhr, Restkarten erhältlich an der Abendkasse. ■

**modetrue  
dorothe**

Inhaberin Christa Maaßen

**Mode für die ganze Familie  
Einzelteile stark reduziert**

**► 20% - 30% ◀**

**Konstantinstraße 164 · Giesenkirchen  
Telefon 0 21 66 / 8 76 34**



**KARL FRENTZEN & WINKELS**

Inh. Winkels

**Bestattungshaus seit 1898**

Fr.-Ebert-Str. 91-93 + Konstantinplatz 11

Tag + Nacht **Ry 4 10 33 + 8 88 88**

Bestattungsvorsorge - Versicherung



**PETER BÜTTGENBACH**

Getränke Fachgroß- und Einzelhandel · Party-Service  
PARTY-FÄSSER in allen Größen stets frisch gekühlt  
**Getränke-Markt-Meerkamp**  
Meerkamp 139 · 41238 Mönchengladbach-Giesenkirchen  
Tel. 0 21 66/98 42 50-51 · Fax 0 21 66/98 42 52 · Funktel. 01 71/2 04 08 36



ANGEBOT GÜLTIG:  
23.06. - 28.06.2008



CLASSIC



NATÜRLICHES MINERALWASSER

Kasten 12 x 11

€ 5.95

zzgl. € 3.30 Pfd. = € 9.25

NATÜRLICHES MINERALWASSER

Kasten 12 x 11

€ 5.95

zzgl. € 3.30 Pfd. = € 9.25



**Guter Rat ist nicht  
teuer – mit dem  
JuraFon Beratungs-  
Rechtsschutz.**

**Der ALLRECHT JuraFon Beratungs-Rechtsschutz hilft Ihnen sofort.**

JuraFon sichert Ihnen eine telefonische Erstberatung durch kompetente Anwälte in privaten Rechtsangelegenheiten sowie in beruflichen Bereichen (bei der Ausübung nicht selbstständiger Tätigkeiten). Reden Sie mit uns.

Ein Angebot der ALLRECHT Rechtsschutzversicherung AG.  
Der starke Rechtsschutzpartner der SIGNAL IDUNA Gruppe.

**SIGNAL IDUNA**  
Versicherungen und Finanzen

Gut zu wissen, dass es SIGNAL IDUNA gibt.



**Generalagentur Hartmut Stephan**

Bahner 80b (im Gewerbegebiet) ● 41238 MG-Giesenkirchen

Telefon (0 21 66) 13 08 25 ● Telefax (0 21 66) 13 08 26

E-mail: hartmut\_stephan@bigfoot.de

## Hallo Mönchengladbach

Ihr Partner für Volkswagen PKW und Nutzfahrzeuge vor Ihrer Haustür.

- ständig ca. 200 attraktive Neuwagen, junge Werksdienstwagen und Gebrauchtfahrzeuge im Angebot
- kostenloser Hol- und Bringdienst
- Euromobil-Autovermietung
- Täglicher TÜV- und AU-Service
- Jetzt wochentags im Service und Verkauf bis 18:30 Uhr geöffnet!

Wir freuen uns auf Sie!

Dieter Schmidt Autohaus Mönchengladbach  
Erftstr. 41 • 41238 MG • Tel.: 02166-983050



## Stefan Bern Dachdeckermeister

- Bedachungen • Isolierungen • Fassadenbau • Flachdachbau • Reparaturdienst • Schieferarbeiten •

Theodor-Storm-Str. 21 • Giesenkirchen  
Fon 0 21 66-29 59 83 • Fax 0 21 66-29 59 84  
e-mail: info@stefanbern.de • www.stefanbern.de



**SIE fallen auf!**  
Die Anzeigen im  
**Brunnen-Echo**  
Giesenkirchen-Schelsen aktuell



DIETER GRASNICK  
FLIESENLEGERMEISTER

Altbausanierung  
Reparaturen Schnelldienst

Mühlenstr. 200, Mönchengladbach  
Telefon 0 21 66/2 46 83  
und 0 21 66/8 01 23

## WINDSCHUTZSCHEIBEN-SOFORTEINBAU STEINSCHLAGREPARATUR

- ohne Voranmeldung
- Mietwagen während der Reparaturzeit
- modernste Montagetechnik

Wir überprüfen Ihre  
Beleuchtung und  
Autoglas

**AF**  
AUTOGLAS-FACHBETRIEB

Mönchengladbach Kempfen  
Theodor-Heuss-Str. 58 Heinrich-Horten Str. 4a  
☎ 02161-20 89 69 ☎ 02152-51 60 60  
www.sicura-autoglas.de



Autoglasbau und  
Vertriebsgesellschaft  
m. b. H.  
von vielen  
Versicherungen empfohlen



## 40 Jahre „Schelser Jonge“

Festlicher Empfang mit hohen Auszeichnungen

Zu einem originellen Empfang hatte der Sappeurezug „Schelser Jonge“ 1968 am 25. April 2008 in den Pfarrsaal an der Gereonstraße eingeladen. Grund der Feier ist das 40-jährige Bestehen des Schützenzuges.

Mit über 150 geladenen Gästen war ein festlicher Rahmen gegeben, um die „Sappeure“ aus Schelsen hochleben zu lassen. Neben Abordnungen aller Schelsener Jäger- und Offizierszüge, der zwei Männergesangsvereine, hatte sich auch die Generalität und der Vorstand der Schelsener St. Josef Schützenbruderschaft eingefunden. Den Auftakt hatte das Tambourcorps der Feuerwehr Mönchengladbach – Einheit Schelsen – 1984 unter der Leitung von Tambourmajor Thomas Bovelett übernommen.



(obere Reihe v.l.): Heinz-Werner Koch, Harald Steuten, Heinz-Josef Hütz, Peter Hoffmann; (untere Reihe v.l.): 1. Offizier Major Heinz Willi (Lu) Müller, Hans Esser, Heiko Busch, Manfred Prasse, Friedhelm Kremer und 2. Offizier Günter Daniels. Foto: Frank Mertens

Im Anschluss konnte der 1. Offizier, Major Heinz Willi Müller, die offizielle Begrüßung vornehmen. Neben Generalfeldmarschall Klaus Pletscher hatte er auch die beiden diesjährigen Königshäuser, angeführt mit Schützenkönig Wolfgang Esser und Jungkönig Torben Müller, herzlich willkommen geheißen. Parallel zu seiner Begrüßung wurde, per Beamer, eine Bildershow an die Wand projiziert. Hier wurden lustige Erinnerungen wieder lebendig. Auch die offiziellen Königsfotos wurden vorgeführt. Das musikalische Rahmenprogramm hatte die befreundete Blaskapelle „Hüeschter Boschte“ 1984 übernommen.

So hatte Heinz Willi (Lu) Müller eine kleine Rückschau gehalten. Er berichtete, dass vor 40 Jahren in der Kolpinggruppe eine Clique mit 10 Burschen im Alter zwischen 16 und 18 Jahren zusammensassen und beschlossen, als Schützenzug an der Schelsener Kirmes teilzunehmen. Der erste Wunsch, Farbe, als „Rote Husaren“, ins Spiel zu bringen, wurde vom damaligen Vorstand der Bruderschaft abgelehnt. So hatte man sich endlich auf die „Grüne Husaren“ geeinigt. Mit dieser Uniform zogen die „Schelser Jonge“ bis 1977 auf. In dieser Zeit kamen fünf Jungkönige aus ihren Reihen. 1978 beschloss man, in Zukunft die Uniform der Sappeure zu tragen. Im Jahre 1984 waren sie Wachzug beim Schützenkönig Jakob Fallentin, ebenfalls stellten sie den Wachzug im Jahre 2004 bei Jochen Heidtke. Zum 25-jährigen Jubiläum des Zuges im Jahre 1993 war Heinz Willi Müller Schützenkönig der St. Josef Schützenbruderschaft. Somit kann der Sappeurezug „Schelser Jonge“ auf ein aktives Bruderschaftsleben zurückblicken. Auch die 19 Schelsener Tuppemeisterschaften der „Sappeure“ sind noch gut in Erinnerung und haben viel Freude bereitet. Vom Präses der Bruderschaft, Pastor Karl-Heinz Hendker, konnte er einen schriftlichen Gruß verlesen, da

dieser sich im wohlverdienten Urlaub befand.

Danach hatte der 1. Brudermeister der St. Josef Schützenbruderschaft, Norbert Jansen, das Wort ergriffen. Auch er gratulierte dem Schützenzug ganz herzlich zu seinem 40-jährigen Bestehen. Er wusste zu berichten, dass die „Sappeure“ keine Metzger sind, wie fälschlicherweise oft angenommen, sondern, es waren Regimentszimmerleute. Auf dem Marsch gingen die Sappeure an der Regimentsspitze, um querliegende Bäume und andere Hindernisse beseitigen zu können. Sie erhielten dafür neben ihrer normalen Bewaffnung eine langstielige Zimmermannsaxt, die auch zum Nahkampf eingesetzt werden konnte und auf dem Marsch in einem Lederfutteral über der linken Schulter getragen wurde. Ferner waren Sappeure für den Lager- und Biwakbau zuständig. Ebenfalls waren die Sappeure von weitem erkennbar, an ihrem rot/weißen Federschmuck, dem „Pützer“. Dieser war früher aus Büffelhaar und saß auf einer Bärenfellmütze, dem Tschaka.

Norbert Jansen hatte die Aufgabe übernommen, verdiente Schützen des Sappeurezuges „Schelser Jonge“ 1968 auszuzeichnen.

So erhielten die goldene Bruderschaftsnadel: Heinz-Josef Hütz, Heinz-Werner Koch, Manfred Prasse und 2. Offizier Günter Daniels. Die silberne Bruderschaftsnadel: Heiko Busch, Harald Steuten, Peter Hoffmann und Hans Esser.

Der 1. Offizier Heinz Müller bedankte sich noch beim diesjährigen Wachzug des Jungkönigs Torben Müller (sein Sohn), dem Jägerzug „Jägermeister“ 1998 für die hervorragende Bewirtung der Gäste. Auch hatte er die Freude, eine Abordnung der befreundeten „Wilden Keiler“ aus Anstel, welche sich auf dem

Fortsetzung nächste Seite

Schützenfest und dem Krönungsball in Schelsen sehr wohl fühlen, zu begrüßen.

Daneben hatte er natürlich auch den Dank an die Zugfrauen nicht vergessen, die einen großen Anteil für die gute Gemeinschaft geleistet haben. So feierte man bei gutem Essen und Getränken bis in den frühen Morgen.

*Die Wahrheit  
richtet sich nicht nach uns,  
wir müssen uns  
nach ihr richten.*

Matthias Claudius



Wir wünschen allen  
Leserinnen und Lesern  
sowie den Anzeigen-Kunden  
des BRUNNEN-ECHO  
einen schönen, sonnigen  
und vor allem gesunden  
URLAUB.

## HEIMATVEREIN AKTUELL

Der Beirat im Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meer-  
kamp e.V. für die Begegnungsstätte Erna Borgs, Kon-  
stantinstr. 76 weist auf nachfolgende Termine hin:

**Montag, 2. Juni, 10.30-13.00 Uhr,** Begegnungsstätte Erna Borgs, Konzentrations- und Gedächtnistraining mit Sitzgymnastik, Leitung Helga Szkakala.

**Donnerstag, 5. Juni, 17.00 Uhr,** Begegnungsstätte Erna Borgs, Skatrunde, Leitung Christoph Noack.

**Montag, 9. Juni, 18.00 Uhr,** Begegnungsstätte Erna Borgs, Jetz jeet et loss, Mundart-Nachmittag, **Jisekerke kallt platt!** Leitung: Dr. Heinz Gräber und Hubert Peeters. **Dieser Termin ist platzmäßig restlos ausgebucht.** Bitte Ersatztermin beachten!

**Donnerstag, 12. Juni,** Begegnungsstätte Erna Borgs, das „gesunde Frühstück“, Organisation Getrud Gramms.

**Donnerstag, 12. Juni,** Begegnungsstätte Erna Borgs, Fußball-Europameisterschaftsspiel Deutschland : Kroatien, 17.30 Uhr, im Fernsehen gemeinsam erleben. Leitung Thomas Patalas.

**Montag, 16. Juni, 10.30-13.00 Uhr,** Begegnungsstätte Erna Borgs, Konzentrations- und Gedächtnistraining mit Sitzgymnastik. Leitung Helga Szkakala.

**Montag, 23. Juni, 18.00 Uhr,** Begegnungsstätte Erna Borgs, Wiederholung des Mundart-Nachmittags, Leitung: Dr. Heinz Gräber und Hubert Peeters.

**Montag, 30. Juni, 10.30-13.00 Uhr,** Begegnungsstätte Erna Borgs, Konzentrations- und Gedächtnistraining mit Sitzgymnastik. Leitung Helga Szkakala.

● Für den **Mundart-Nachmittag** am 23. Juni, 18.00 Uhr in der Begegnungsstätte ist – wegen begrenzter Sitzplätze – eine Voranmeldung bis 14. Juni erforderlich (siehe Sonderbericht an anderer Stelle).

Ihr Heimatverein im Internet:  
[www.heimatverein-giesenkirchen.de](http://www.heimatverein-giesenkirchen.de)

## Neues Motto für die Session

Bei einer Klausurtagung hat der Vorstand des Mönchengladbacher Karnevalsverbandes (MKV) das Motto der kommenden närrischen Session 2008/2009 aus der Taufe gehoben. MKV-Vize Hans-Peter Jansen hatte die Idee und landete auf Platz 1.

„Jedem Tierchen sein Pläsierchen“ ist somit auch das Gesamtstädtische Motto für den 55. Giesenkirchener Karnevals-Umzug am 22. Februar und für den Veilcherndienstagszug in Mönchengladbach am 24. Februar 2009.

Geschenke - Deko - Wohnaccessoires  
Moderne Floristik für alle Anlässe  
Blumen

## Tausendschön

Inh. Renate Schurff

Wir sind in den Zeiten der Freude und des Glücks, mit Sträußen und Gestecken ... aber auch in den Zeiten der Trauer und des Leids mit Kränzen, Urnenbesmückung und Grabbinde, immer gerne für Sie da !!



Telefon: 02166 - 1471026  
Konstantinstr. 186 - MG-Giesenkirchen

## TH KÜCHENSTUDIO HOPPE



Besuchen Sie  
ab sofort unsere  
neugestaltete  
Ausstellung!

Mönchengladbach-Schelsen  
(am Dorfplatz)

Gereonstraße 43  
Telefon (0 21 66) 8 04 10

**rational**  
DIE KÜCHE

Sanitätshaus & Orthopädie-Technik

winterberg  
das sanitätshaus

Frühlingszeit – Radfahrzeit  
senioren- & behindertengerechte  
Fahrräder gibt es natürlich bei uns

Am Alten Friedhof 2 • 41238 Mönchengladbach  
Telefon 0 21 66 - 97 500-67 • Telefax 0 21 66 - 97 500-69  
[www.winterberg-gmbh.de](http://www.winterberg-gmbh.de) info@winterberg-gmbh.de



Schlaue  
Füchse  
werben im  
Brunnen-Echo  
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Dachdeckermeisterbetrieb  
Mitglied im "100 TOP-Dachdecker", BRD



WILL  
**ESSER**  
Bedachungs GmbH

WIR FÜHREN:  
**VELUX®**

Langmaar 6 · Mönchengladbach · Telefon: 0 21 66 / 8 14 34 · bedachung.esser@t-online.de

Qualifizierter Fachbetrieb für  
**Bauwerksabdichtungen**

- Injektionsverfahren
- Rissverpressungen
- Kellertrockenlegung
- Minibaggerarbeiten

**BA**

Telefon + Fax: 0 21 66 / 8 91 47  
www.bulyk.de

**Wir geben Ihrem Tor den richtigen Schwung!**  
Garagen-, Industrie- und Außentore sowie Antriebe

Fordern Sie Information.  
Zu einem Beratungsgespräch kommen wir gerne unverbindlich zu Ihnen nach Hause.



**KIEFERT** SERVICE  
MONTAGE  
WARTUNG  
GMBH

**novoferm**  
Türen · Tore · Zargen · Antriebe

**Schelsenweg 5 - Giesenkirchen**  
Telefon: 0 21 66 / 8 67 25 · Telefax: 0 21 66 / 8 501 63

**Heizungs- & Lüftungsbau**  
HUBERT PEETERS  
Sanitär · Elektro

**Frühjahrs-Angebote:**  
**Gas- und Öl-  
Brennwert-Heizkessel**  
**zum Sonderpreis!**  
(solange der Vorrat reicht!)

- Heizung - Lüftung - Sanitär
- Elektro - Solarsysteme
- Rohrreinigung
- Brennwerttechnik
- Sanierung von Gasleitungen
- Regenwassernutzung
- Kundendienst Öl und Gas

Schelsenweg 28  
MG-Giesenkirchen  
Telefon 0 21 66 / 84 18

## Beim Tag der offenen Gärten: Alles im grünen Bereich

Der Kleingärtnerverein Giesenkirchen lädt ein zum Tag der offenen Gärten. In der Kleingärtneranlage an der Mülforter Straße werden an diesem **1. Juni 2008 von 11.00-17.00 Uhr** einige Gartenpächter ihre „Törchen“ zur freien Besichtigung öffnen.

Dazu der 1. Vorsitzende Peter Freyer: „Wir möchten diesen Tag auch nutzen, um Gartenpächter und -pächterinnen aus anderen Kleingärtneranlagen kennenzulernen, wir haben schließlich alle das gleiche Hobby und vor allen Dingen das gleiche Ziel. An einem solchen Tag bietet es sich an, Erfahrungen und Kenntnisse untereinander auszutauschen . . . vielleicht ist das auch ein Weg zu mehr Gemeinsamkeit.“

Je nach Wetterlage wird der Kleingärtnerverein im Vereinsheim und/oder auf der Festwiese einen Imbiss sowie Kaffee und Gebäck anbieten.



Eine offene Gartentür gibt es u.a. auch bei Friedel Hermanns (unser Bild), seit nunmehr 14 Jahren Mitglied im Kleingärtnerverein Giesenkirchen. Nach 2003 wurde er auch 2004 mit 770 Punkten als Einzelsieger „Stadtmeister“ bei etwa 2.750 Kleingärten in Mönchengladbach. Diesen Titel konnte er auch 2005 wiederholen. Wie man sieht, kennt sich Gartenfreund Friedel auch auf dem Gebiet der Bienenzucht bestens aus.

BE-Archiv-Foto (red.)

**Selbsthilfe Alkohol-/  
Medikamentenmissbrauch**

Pfarrheim Schelsen, 19.30 Uhr  
Termine: 2., 9., 16., 23. und 30. Juni



KREUZBUND  
Gruppe Giesenkirchen

## Seniorenreise zur Ostseeinsel Rügen

Vom 5. 6. bis 19. 6. 2008 veranstaltet der Verein „Sport für betagte Bürger e.V.“ eine Seniorenreise zur Ostseeinsel Rügen.

Weißer Strände, die berühmten Kreidefelsen und eine vielseitige Flora und Fauna machen den Reiz der Insel aus. Sie wohnen in einem Hotel mit allen Annehmlichkeiten.

Es stehen nur noch zwei Zimmer zur Verfügung.

Info unter:  
Sport für betagte Bürger e.V.,  
Aachener Straße 418,  
41069 Mönchengladbach,  
Telefon: 0 21 61 / 5 46 81,  
Frau Dederichs.

## Josef Deußen wurde Ehrengrenadier

Harry Lemmen ist zum fünften Mal Zugkönig

Zu seinem traditionellen Zugkönigschießen hatte der „Grenadierzug“ Giesenkirchen 1974, vormals Fahnenzug und „Blaue Husaren“, am 19. April 2008 bei Familie Heinz und Petra Götz eingeladen. Auch die passiven Mitglieder des Offizierszuges hatten sich eingefunden: Ehrenbrudermeister der St. Sebastianus-Bruderschaft Giesenkirchen Josef Deußen, Henry ter Stegen und Jürgen Müller.

Nach einem kurzen Schusswechsel hatte sich Harry Lemmen durchgesetzt und ist nun bereits zum fünften Mal Zugkönig beim „Grenadierzug“. Hier konnte der frischgebackene Zugkönig die Zugkönigschleife mit dem „neuen“ Hauptorden, gestiftet von den drei passiven Mitgliedern, stolz präsentieren.

Im Anschluss hatte der 1. Offizier und Zugführer Albert Reinke die Aufgabe, den Ehrenbrudermeister der St. Sebastianus-Bruderschaft Giesenkirchen, Josef Deußen, zum Ehrengrenadier zu ernennen. Gerührt hatte Josef Deußen die Ehrenurkunde entgegengenommen. Er ist seit der Gründung des Offizierszuges im Jahre 1974 bereits passives Mitglied.

Danach hatte man, nach einer reichhaltigen Grillplatte, den Zugkönig und den Ehrengrenadier mehrfach hochleben lassen.

Der Offizierszug „Grenadierzug“ Giesenkirchen 1974 möchte sich hiermit bei Familie Heinz und Petra Götz für die freundliche Aufnahme recht herzlich bedanken.



v.l. Zugkönig Harry Lemmen, 1. Offizier Albert Reinke, Ehrengrenadier und Ehrenbrudermeister Josef Deußen.

**Brunnen-Echo** 31 Jahre am Puls der Zeit  
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

## Fotowettbewerb für den Sparkassenkalender 2009 - Natur und Erholung in Mönchengladbach -

Seit 2001 ruft die Stadtparkasse Mönchengladbach jährlich zu einem Fotowettbewerb auf. Die besten zwölf Fotos, jedes wird mit 200 Euro honoriert, dienen der Gestaltung des Wandkalenders im Folgejahr.

Dieser Wettbewerb hat in der Vergangenheit Begeisterung und Anklang gefunden. Er wird daher für den Kalender 2009 wieder durchgeführt. Gesucht werden aktuelle Fotos aus privater Hand für das Thema

### „Natur und Erholung in Mönchengladbach“

aus den zahlreichen Grünanlagen, Parks, Wäldern und Nierslandschaften unserer Stadt.

Jeder Fotograf kann bis maximal drei Fotos, alle im Format 20 x 30 cm, einreichen. Auf der Rückseite müssen Vorname, Name, Postleitzahl, Ort und eine kurze Beschreibung des Motivs vermerkt sein. Alle Fotos zeigt die Stadtparkasse im November 2008 im Rahmen einer Ausstellung in der Hauptstelle Bismarckplatz.

Einsendungen richten Sie bitte bis zum **31. Juli 2008** an:

Stadtparkasse Mönchengladbach  
Abteilung Kommunikation  
Bismarckplatz 10  
41061 Mönchengladbach



**Anzeigen-  
Telefon**  
RY 8 00 36-38

**Offnungszeiten:**  
Mo-Fr: 11.30 - 14.00 &  
17.30 - 23.00  
Sa: 17.30 - 23.00  
So: 10.30 - 14.30 &  
17.30 - 23.00  
Mittwoch Ruhetag

**Giesenkirchener Hof**

Unsere Paulaner  
Sonnenterrasse ist  
wieder geöffnet, mit kühlen  
Getränken und leckeren Speisen




Inh. Dirk Leupers  
Biesel 63  
41288  
Mönchengladbach  
Tel. 02166/89201

Unser Plädoyer für professionelle Leistung,  
hier grenzt die Qualität von Allerwelts-Dienstleistung ab,  
denn unser Service findet sich im Dreiklang:

**Qualität • Qualifikation • Technik**

Bei uns erkennen Sie Schnit, brillante Farbergebnisse  
und changierende Farbreflexe aus professioneller Hand.

**HAARMODEN  
Carmen Mayrle**

Konstantinplatz 16  
Giesenkirchen  
Tel.: 0 21 66 / 8 75 02

Anmeldung erbeten  
Öffnungszeiten:  
Di.-Fr. 9.00-18.00 Uhr  
Sa. 8.30-12.30 Uhr

**Blühendes Gedenken – DAUERHAFT!**



Ein gut gepflegtes Grab setzt Zeichen der Erinnerung. Unsere Kunden legen diese Aufgabe schon seit vielen Jahren in unsere Hände. Eine Verantwortung, der wir uns gerne stellen. Gerne unterbreiten wir Ihnen ein persönliches Angebot. Rufen Sie uns an! **Dauergrabpflege – Vertrauen durch Sicherheit!**

**Friedhofsgärtnerei  
Blumen  
ESSER**

Kleinenbroicher Str. 67 · Giesenkirchen · Tel. 0 21 66/8 9749

**Ruck**  
Ihr Handwerker für



**Zuck**  
Heim, Haus und Garten

Karl Heinz Bierhoff  
Elektro-Meister  
Mein Service:

- Elektroarbeiten
- Antennentechnik
- Hausgeräte Reparatur
- Haustechnik
- Sprech- und Telefonanlagen
- Montagen und Garten
- 24 Std. Notdienst
- Reparaturen aller Art
- Transporte

Bei allen anderen Problemen rufen Sie uns unverbindlich an. Wir geben gerne Auskunft.

Mobil: 01 51 / 190 371 09  
Tel.: 0 21 66 / 13 96 83  
Fax: 0 21 66 / 13 96 84  
Ihr@ruckzuck-handwerker.de

**Autoteile & Zubehör  
van Berkel**

Schelsenweg 16  
**41238 MG-Giesenkirchen**  
An der B 230  
Telefon (0 21 66) 98 49 2-0  
Telefax (0 21 66) 98 49 230

**MICHAEL HOPPEN**  
DACHDECKERMEISTER

**Ausführung  
sämtlicher  
Dacharbeiten**

HAMPESWEG 22  
41238 MÖNCHENGLADBACH  
TELEFON: 0 21 66 / 3 05 53  
TELEFAX: 0 21 66 / 3 34 59

Berno-Versicherungsvermittlung  
**BERND NORTMANN**  
Preiswerte Versicherungen mit Service

**Bausparverträge lohnen sich immer noch!**

Nehmen sie dabei staatliche Zuschüsse mit.  
Wir beraten sie gerne, völlig unverbindlich...

Nesselrodestraße 38 • Mönchengladbach - Giesenkirchen  
Telefon 02166/89994 • Telefax 02166/82546

**Beachten auch S/E bitte den nächsten Anzeigenschluss!**

**Bennis**  
Weinbistro

Inh. Benjamin Brauer

Herrenshoffer Str. 60 • 41352 Korschenbroich  
Tel. 02161/977655 • Fax 02161/977651  
www.bennis-weinbistro.de

Öffnungszeiten:  
Mi. - Sa. 18.00 - 24.00 Uhr,  
jeden Mittwoch Spanischer Abend.

Sollten Sie beabsichtigen, in einem angenehmen Ambiente ein Fest zu feiern (Hochzeit, Kommunion, Jubiläum, etc.), sind Sie jederzeit willkommen. Unser freundliches Personal sorgt dafür, dass Sie sich in unserem sonnendurchfluteten Gewächshaus mit großer Terrasse wohl fühlen.

**Juni-Termine  
der Arbeiterwohlfahrt  
Giesenkirchen**

In der Begegnungsstätte der Arbeiterwohlfahrt Giesenkirchen, Schloss-Dyck-Straße 2, finden im Monat Juni folgende Aktivitäten statt:

**Für Erwachsene:** Täglich, (außer samstags und sonntags) von 9 bis 16 Uhr **mobiler sozialer Hilfsdienst**, rufen Sie uns an, Tel.: RY 8 64 05. • Täglich, (außer samstags und sonntags) von 11 bis 13 Uhr **stationärer Mittagstisch** mit jeweils 5 Menüs zur Auswahl (auch Diät!). • **Erwachsenenachmittag:** Dienstags von 16 bis ca. 20 Uhr.

**Sprechstunden:** Beratung bei sozialen Problemen und Auskunft über alle Aktivitäten in der Begegnungsstätte, dienstags von 15 bis 17 Uhr. • **Fußpflege:** Termine können in der Begegnungsstätte vereinbart werden. • **Schach:** An jedem Dienstag besteht in der Zeit von 16 bis ca. 19 Uhr die Möglichkeit, in einem separaten Raum Schach zu spielen. Bretter und Figuren bitte mitbringen. • **Gymnastik:** An jedem Montag um 19.15 Uhr. Zweite Gruppe jeden Freitag von 15 bis 17 Uhr.

**SELBSTHILFEGRUPPEN: Heiteres Gedächtnistraining:** Jeden Mittwoch von 9.30 bis 11 Uhr - Auskunft und Anmeldung nur bei Frau Engelhardt, Tel.: RY 98 46 72. • **Fitnesstraining für Frauen:** Dienstags- und donnerstagsvormittags ab 10 Uhr, sowie donnerstagsabends ab 17.30 Uhr. Auskunft und Anmeldung bei Renate Schmitter, Tel.: RY 8 09 87.

**FAMILIENBILDUNGSWERK:** Informationen und Anmeldung für die nachfolgenden Kurse nur beim Familienbildungswerk der Arbeiterwohlfahrt Mönchengladbach, Rheydter Str. 207, Tel.: 0 21 61 / 30 97 50. • **Englisch für Fortgeschrittene:** Jeden Dienstag von 9.30 bis 11 Uhr. Anmeldungen nur beim Familienbildungswerk der Arbeiterwohlfahrt Mönchengladbach, Rheydter Str. 207, Tel.: 0 21 61 / 30 97 50.

**GESUNDHEITSVORSORGE: Aktives Rückentraining:** Jeweils dienstags von 18.30 bis 20 Uhr. Bitte nachfragen (Telefon: 0 21 61 / 30 97 50).

**SONSTIGE: Sonntagsfrühstück**

Am 15. Juni findet von 10.00 bis 13.00 Uhr in der Begegnungsstätte wieder eines unserer beliebten „Sonntagsfrühstücke“ statt. Wir laden dazu herzlich ein unter dem Motto: „Gönnen Sie sich und Ihrer Familie einen abwaschfreien Sonntagvormittag“.

Am 18. Juni fahren wir zu einer **Modenschau** mit Einkaufsmöglichkeit nach Moers. Nach der Modenschau geht es weiter zum Mittagessen im Restaurant „Be de Bur“ in Krefeld Linn mit anschließendem Besuch und Führung der „Burg Linn“ und dem „Jagdschlösschen“. Es sind nur noch wenige Plätze verfügbar. Anmeldung in der Begegnungsstätte.

**Kochbuch:** Das Kochbuch der AWO-Giesenkirchen „**Kochen mit Herz – So kocht man in NRW**“ ist in der Begegnungsstätte zum Preis von 9,50 Euro erhältlich.

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass **sämtliche Veranstaltungen der AWO-Giesenkirchen für alle zugänglich sind.** Sie müssen z.B. nicht Mitglied der Arbeiterwohlfahrt sein um unsere Veranstaltungen in der Begegnungsstätte zu besuchen oder sich bei sozialen Problemen beraten zu lassen.

DER AWO-VORSTAND

Ein wahres Meisterstück:  
**ATV Biesel D-Jugend  
ist Stadt- und Kreismeister**

Eine Super-Saison für die D1-Jugend der Bieseler Handballjungen wird mit dem Kreismeistertitel gekrönt. Damit hat wohl am Anfang der Saison noch keiner gerechnet, denn viele Neueinsteiger wollten in die Mannschaft integriert werden. Ein guter Teamgeist und sportliches Talent zeichnete sich bereits nach dem zweiten Training aus. Die Jungs spielten um die Stadtmeisterschaft und gewannen prompt den Titel. Mit dem gewonnenen Selbstvertrauen behaupteten die 12- bis 13-jährigen Handballer die Tabellenspitze mit lediglich drei Verlustpunkten. Ganz stolz sind die beiden ehrenamtlichen Trainer, die Schüler des Franz-Meyers-Gymnasiums, Julian Krall (stehend links) und Matthias Collong (stehend rechts). Sie genießen trotz Abiturstress diesen schönen Erfolg.



Die Meister von links: Lukas, Jan, Nikolas, Daniel, Steffen, Marvin, Alexander, Nico, Henrik, Arndt, Fabian, Francesco.

**Sonne pur beim Schützenfest**

Chormusikalische Premiere bei der Festtagsmesse



Glaube

Sitte

Heimat



Majestäten mit Hofstaat, Wachzug und Gästen vor der Bilderbuch-Residenz am der Uhlendstraße / Ecke Königsfeldstraße. Foto: Frank Mertens

Vier Tage Schützen- und Heimatfest in Giesenkirchen . . . vier Tage lang ein strahlend blauer Himmel und eitel Sonnenschein. Mehr kann man sich einfach nicht wünschen, denn das Azoren-Hoch „Marco“ bescherte unserem Stadtbezirk Anfang Mai Kaiserwetter mit Temperaturen weit über 22 Grad.

Zwei Tage früher begannen in diesem Jahr die Prunkfeierlichkeiten der St. Sebastianusbruderschaft, beginnend mit dem Tanz in den Mai . . . und dann am Freitag die Rock-Night, wo vor allem jugendliche Zeltbesucher voll auf ihre Kosten kamen.

Die beiden königlichen Residenzen im Ahrener Feld und vor allem an der umbenannten „Königsfeldstraße“ waren mit einigen tausend handgedrehten Röschen festlich geschmückt. Bei der Schützen-Hofburg des Königspaars Wilfried und Petra Gothmanns hatte der Jubiläums-Wachzug „Alte Kameraden“ einige Tage zuvor Hand angelegt, so dass hier aus einem mehr als 200 Jahre alten Fachwerkhäus ein „verkleidetes“ Erlebnis Schloss wurde. Schützendamen und viele helfende Hände aus der Nachbarschaft haben zum prachtvollen Gelingen dieser Residenz ihren Beitrag geleistet.

Mit der Totenehrung und dem Großen Zapfenstreich vor der Gedächtnishalle auf dem Städtischen Friedhof an der Kleinenbroicher Straße begann der Sonntagmorgen. Mitwirkende waren die Schützenkapelle Harmonie Rheindahlen, die Vereinigten Spielleute Giesenkirchen 06 und der Männerchor Giesenkirchen.

Zelebrant der anschließenden Festmesse in St. Gereon war Schützenpräses Pfarrer Karl-Heinz Hendker, musikalisch wurde auch dieser Gottesdienst mitgestaltet vom Männerchor Giesenkirchen (Leitung und an der Orgel Hans Sommer) und von der Schützenkapelle Harmonie Rheindahlen (Leitung Martin Theveßen). Die Besucher erlebten kurz vor Schluss der Messe eine musikalische Welturaufführung mit dem in Mundart gesungenen Chorlied „Heär, du jövs mech dinne Seäje“, getextet vom Aktiven Gert Kühlen, komponiert von Hans Sommer.

Am sonnigen, von 13.00 bis 18.00 Uhr in Giesenkirchen verkaufsoffenen Sonntag, war der farbenprächtige Festzug durch den Ort unter Beteiligung befreundeter Bruderschaften aus Schelsen, Tackhütte und Geistenbeck sowie Abordnungen aus der Landes- und Kommunalpolitik, Bezirksvertretung und Gewerkekreis Giesenkirchen und aus den Ortsvereinen ein besonderes Erlebnis. Bei der Königsparade am Konstantinplatz schwitzten die „zugeknöpften“ Uniformierten mit den Zuschauern um die Wette, es war für diese Jahreszeit einfach viel zu heiß . . .

Anschließend erfolgte im Zelt die Ehrung verdienter Schützen durch Bundesmeister Horst Thoren. Zunächst gab es Auszeichnungen im Auftrag des Zentralverbandes der Historischen Deutschen Schützenbruderschaften für Herbert Burhenne, Rainer Esser, Frank Wingerath (Silbernes Verdienstkreuz). Der Hohe Bruderschaftsorden ging an Robert Breuer, Ferdi Theunissen, Peter Rademacher. Für den ersten Brudermeister Helmut Breuer gab es – als besondere Auszeichnung – das Schulterband zum St. Sebastianus-Ehrenkreuz. Als Auszeichnung der Bruderschaft gab es den St. Sebastianus-Orden in Bronze für die Schützen Udo Breuer, Markus Eppels, Roland Held, Frank John, Uwe Müller, Bernd Onkelbach, Hans-Wilf Schoenen.

Beim traditionellen Montagsempfang durch die Bezirksvertretung Giesenkirchen im sonnenüberfluteten Rathausgarten war Bezirksvorsteher Frank Boss „total gut drauf“. Er begrüßte in lockerer, humorgeprägter Form namhafte Gäste und Ehrengäste aus den Bereichen Politik, Kirchen, Banken, Schulen, Schützenwesen sowie die beiden Brudermeister Norbert Jansen (Schelsen) und Norbert Grosche (Tackhütte). Dank sagte er den

Majestäten mit Ministern aus beiden Königshäusern für den bisher gezeigten tollen Einsatz. „Bei einem solchen herrlichen Kaiserwetter stimmt einfach alles.“ An die Offiziere der diesjährigen Geburtstagszüge „Blaue Husaren“, „Rue Jonges“, „Wildgänse“ und „Jung-Nibelungen“ überreichte Frank Boss den Giesenkirchener Rathaus-Würfel als bleibende Erinnerung.

Schützenfest ohne Kirmes – und das im traditionsbewussten Giesenkirchen? Auch dazu machte der Bezirksvorsteher eine kurze Anmerkung: „Die Konstellation, die in diesem Jahr zu diesem unangenehmen Effekt geführt hat, wird es erst im Jahr 2035 wieder geben . . .“ (Das BRUNNEN-ECHO berichtete ausführlich in Nr. 3/2008 über dieses Thema.)

Brennend heiß war es beim anschließenden Klompenball im Zelt, wo sich die Innenraumtemperatur auf über 25 Grad „angestaut“ hatte. Nach der abschließenden Parade am Dienstag traf man sich zum Familienabend mit Unterhaltungsprogramm im Festzelt. ■

**Feuerwehr feiert  
100 Jahre-Jubiläum**

Die Einheit Giesenkirchen der Freiwilligen Feuerwehr Giesenkirchen besteht 100 Jahre.

Live und Open-air präsentieren die Florianer am Samstag, 7. Juni 2008, um 19.00 Uhr vor dem Gerätehaus Am Sternenfeld 3

hands up & Dröpfles

Der Vorverkauf hat bereits begonnen.

**Sanitätshaus  
Giesenkirchen**

Pflege · Gesundheit · Wellness

**SG - Sanitätshaus  
Giesenkirchen KG**

Konstantinplatz 16  
41238 Mönchengladbach  
Am Rathaus

**Tel.: 02166/9738902  
Fax: 02166/9738903**  
info@sanitaetshaus-giesenkirchen.de  
www.sanitaetshaus-giesenkirchen.de

**Öffnungszeiten**  
Montag - Freitag:  
8.30 - 17.00 Uhr  
Samstag:  
9.00 - 13.00 Uhr

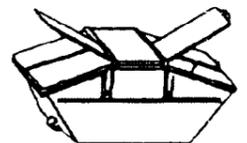
**24 Stunden Norddienst**

**Ausstellung**

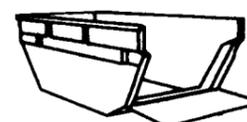
**Fliesen  
FORST** Groß- und Einzelhandel  
Fliesen und Naturstein

Carl-Schurz-Str. 32  
(Nähe Unterheydener Str.)  
**MG - RHEYDT**  
Tel.: 0 21 66 / 1 60 25  
Fax: 0 21 66 / 12 03 99  
www.fliesen-forst.de

**Fachgerechte  
Entsorgung durch  
Container für**



**Schrott - Müll  
Bauschutt**



führt für Sie durch:

**Baues GmbH**  
Luisental 69 · Geistenbeck  
**0 21 66 / 1 64 73**



**Bei uns finden Sie ein Zuhause, das zu Ihnen passt!**

**Aktuelle Mietangebote in Ihrer Nähe...**

**Gemütlich und ruhig Wohnen im Ahrener Feld - Ahrener Feld 1**  
- 64,45 m<sup>2</sup>; 3 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon  
- Miete: 322,25 € + Nebenkosten: 200,50 €

**Gemütlich und ruhig Wohnen im Ahrener Feld - Ahrener Feld 10**  
- 77,73 m<sup>2</sup>; 4 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon  
- Miete: 411,95 € + Nebenkosten: 171,60 €

**Gemütlich und ruhig Wohnen im Ahrener Feld - Ahrener Feld 20**  
- 56,61 m<sup>2</sup>; 2 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon  
- Miete: 230,40 € + Nebenkosten: 120,00 € - WBS nötig!

**"Giesenkirchennah" Wohnen - Dohrer Straße 99**  
- 56,82 m<sup>2</sup>; 2 Zimmer, Küche, Diele, Bad  
- Miete: 295,50 € + Nebenkosten: 112,70 €

**"Giesenkirchennah" Wohnen - Dohrer Straße 103**  
- 83,43 m<sup>2</sup>; 3 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon  
- Miete: 483,90 € + Nebenkosten: 216,50 €

**GEMEINNÜTZIGE KREISBAU AKTIENGESELLSCHAFT**  
...gewohnt gut!  
Nellesenweg 10 - 41238 Mönchengladbach

**INFO-FON 98 51 0**  
(02166)

**www.kreisbau-ag.de**

## Orgelklang und Lobgesang

Pfarrer Stephan Deding und Kantor Udo Witt führten kürzlich 50 Interessenten aus dem Stadtbezirk Giesenkirchen auf Initiative des Beirates im örtlichen Heimatverein durch die evang. Hauptkirche am Rheydter Markt. Viel gab es zu hören und noch mehr zu sehen beim Rundgang durch das 2002 aufwendig restaurierte Gotteshaus, in dem immerhin 1.200 Besucher Platz finden.

Die interessante und aufschlussreiche Führung endete an der Sauer-Orgel aus dem Jahre 1902, ein Instrument mit 40 Registern, verteilt auf Haupt-, Ober-, Schwellwerk und Pedal. Zur Freude der Teilnehmer spielte Udo Witt zum Abschluss das mit Abstand bekannteste Orgelwerk, die Toccata und Fuge in d-Moll von Johann Sebastian Bach. Hans-Georg Spanier bedankte sich mit einer CD beim Führungs-Team, lang anhaltend war der Beifall der Besucherinnen und Besucher für diese hervorragende Info-Veranstaltung.



Konzentriert lauschten die Teilnehmer dem meisterhaften Orgelspiel von Kantor Udo Witt.  
Foto: Hans-Georg Spanier

Ihr Heimatverein im Internet: [www.heimatverein-giesenkirchen.de](http://www.heimatverein-giesenkirchen.de)

Katholische Frauengemeinschaft  
Giesenkirchen

<http://www.kfd-giesenkirchen.de>  
[info@kfd-giesenkirchen.de](mailto:info@kfd-giesenkirchen.de)

Programm für Juni 2008

Mittwoch, 4. Juni – Ausflug nach Xanten mit Domführung  
12.30 Uhr Abfahrt Markt. Nur für Mitglieder!

Donnerstag, 5. Juni – Frauenfrühstück  
9.00-11.00 Uhr im Gereonshaus – Buffet, Kinderspielecke



### Der Schutzengel-Tipp:

„Ihre Altersvorsorge, so flexibel  
wie Sie selbst. Die  
**FondsRente Flexibel.**“

Ihr  
Pro an Sicherheit  
Nr. 7

[www.pro-an-sicherheit.de](http://www.pro-an-sicherheit.de)

Geschäftsstellenleiter **Georg Burkhardt** Dipl. Betriebswirt (BA)

Dominikus-Vraetz-Straße 5 • 41238 Mönchengladbach • Telefon 02166 87761

Kundenberaterin Nadine Maaßen

Geschäftsstellenleiter **Jürgen Schrey** Versicherungsfachmann (BWV) Bankkaufmann

Konstantinstraße 115 • 41238 Mönchengladbach • Telefon 02166 88089

Immer da.  
Immer nah.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen